

195669-2026 - Procedură concurențială

Germania – Lucrări de construcții de clădiri – TWB: Planung und Ersatzneubau einer Zweifeldsporthalle

OJ S 56/2026 20/03/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Lucrări

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Gemeinde Biebesheim am Rhein

E-mail: d.wresch@biebesheim.de

Forma juridică a achizitorului: Organism de drept public, controlat de o autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: TWB: Planung und Ersatzneubau einer Zweifeldsporthalle

Descriere: Die Gemeinde Biebesheim am Rhein plant den Ersatzneubau einer Zweifeldsporthalle am Standort "Rheinstadion" im Rahmen einer Gesamtvergabe von Planungs- und Bauleistungen durch einen privaten Partner schlüsselfertig errichten zu lassen. Zum Leistungsumfang gehören Planung, Bau, Bauzwischenfinanzierung sowie die Erbringung von Einregelungsleistungen und von Wartungsleistungen innerhalb der verlängerten Gewährleistungsfristen. Die Leistungen werden als Gesamtvergabe an einen Totalunternehmer-/übernehmer (in Anlehnung an ein ÖPP-Inhabermodell) im Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb vergeben.

Identificatorul procedurii: 02ac3bc2-1477-43e5-843f-57ce8afc253d

Anunț anterior: 90805-2026

Identificator intern: 02/2026-BI SH

Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere

Procedura este accelerată: nu

Principalele caracteristici ale procedurii: Das Verfahren wird zweistufig in der Form eines Verhandlungsverfahrens mit Teilnahmewettbewerb nach § 3b EU Abs. 3 VOB/A durchgeführt. Dieses besteht in der ersten Stufe aus einem öffentlichen Teilnahmewettbewerb mit der Feststellung der Bewerber auf Eignung und Auswahl geeigneter, fachkundiger und leistungsfähiger Unternehmen für die sich als zweite Stufe anschließende Angebotserarbeitungs- und Verhandlungsphase. Die Angebotserarbeitungsphase beginnt mit der Aufforderung der ausgewählten Teilnehmer und der Bereitstellung der vollständigen Vergabeunterlagen. Auf dieser Grundlage erstellen die Teilnehmer ein Angebot. Die Angebote bestehen aus einer Entwurfsplanung für die Realisierung der funktional beschriebenen Leistungen sowie Pauschalpreisen für die Planungs-, Bau- und Wartungsleistungen. Die eingereichten Entwürfe werden auf Basis der Zuschlagskriterien durch eine Projektgruppe bewertet. Darauf folgt die Verhandlungsphase, in der die vorgelegten Angebote optimiert und verhandelt werden können. Die Anzahl der in Phase 2 verbleibenden Bieter sowie Dauer und Intensität der Verhandlungen werden im Wesentlichen von der Qualität der Angebote und der sich daraus ergebenden Wettbewerbssituation bestimmt. Der Auftraggeber behält sich vor, in

dieser 2. Phase - falls zur Einengung des Bieterkreises erforderlich - mehrere Biiterrunden durchzuführen. Nach Abschluss der Verhandlungsphase werden die verbliebenen Bieter zur Abgabe endgültiger Angebote aufgefordert.

2.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45210000 Lucrări de construcții de clădiri

Clasificare suplimentară (cpv): 45212225 Lucrări de construcții de palate ale sporturilor, 71240000 Servicii de arhitectură, de inginerie și de planificare, 71300000 Servicii de inginerie, 71320000 Servicii de concepție tehnică, 66000000 Servicii financiare și de asigurare

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Heidelberger Straße 40

Localitate: Biebesheim am Rhein

Cod poștal: 64584

Subdiviziunea țării (NUTS): Groß-Gerau (DE717)

Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DY0M0Q4# 1) Das Bewerberformblatt mit den Erklärungen ist zusammen mit den Nachweisen sowohl im xlsx- als auch im pdf-Format innerhalb der Bewerbungsfrist vom Bewerber vollständig ausgefüllt elektronisch in Textform gem. § 126b BGB über die e-Vergabepattform einzureichen. Eine Unterschrift oder Signatur auf dem Bewerbungsbogen ist nicht notwendig. Der Name der erklärenden/ bevollmächtigten Person ist im Formularfeld jedoch anzugeben. Es sind nur Erklärungen und Nachweise einzureichen, die für die Bewerbung notwendig sind. Zusätzliche Informationen, die nicht dem Nachweis der geforderten Angaben dienen, werden nicht berücksichtigt. Das Ausstellungsdatum für Nachweise mit dem Zusatz "nicht älter als 6 Monate" oder "nicht älter als 12 Monate" darf an dem unter Ziffer 5.1.12 genannten Tag nicht älter als 6 bzw. 12 Monate sein. ----- 2)

Mehrfachbewerbungen von Bewerbern/ Bauunternehmen und Architekturbüros/ Entwurfsverfassern sind nicht zugelassen und führen zum Ausschluss der Bewerbungen, an denen sich das entsprechende Unternehmen beteiligt hat.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Participarea la o organizație criminală: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Frauda: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Corupție: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligației de plată a impozitelor: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Insolvență: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Active administrate de lichidator: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Activitățile economice sunt suspendate: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Abaterea profesională gravă: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Planung und Ersatzneubau einer Zweifeldsporthalle in Biebesheim am Rhein

Descriere: Die Gemeinde Biebesheim am Rhein beabsichtigt, den Neubau einer Zweifeldsporthalle am Standort "Rheinstadion" als Ersatz für die bestehende Rheinhalle zu errichten, da diese nicht mehr den aktuellen Anforderungen entspricht. Dieser Neubau soll auf der Fläche des Hartplatzes, der sich auf dem Sportzentrum "Rheinstadion" befindet, entstehen. Der Auftragnehmer hat auf Grundlage einer funktionalen Bauleistungsbeschreibung mit Raumprogramm alle erforderlichen Planungs- und Bauleistungen für die schlüsselfertige Errichtung der Sporthalle inklusive ausgewählter Ausstattung sowie die Herstellung der zugehörigen Außenanlagen am Standort "Rheinstadion" zu erbringen. Der Auftragnehmer übernimmt die planerische Gesamtverantwortung. Diese umfasst auch die Erstellung der Genehmigungsplanung und die Einreichung des Bauantrages. Die Finanzierungsleistung umfasst die Bauzwischenfinanzierung im Risiko des Auftragnehmers bis zur Abnahme der Gesamtleistung. Die Vergütung der Werklohnforderung nach Abnahme erfolgt durch Haushaltsmittel bzw. die Aufnahme eines Kommunalkredites. Die Wartungsleistungen umfassen die Wartungen innerhalb der vereinbarten Gewährleistungsfristen sowie die

Einregulierung der technischen Anlagen. Die Sporthalle soll die Hallenfläche einer normgerechten Zweifeldhalle haben, die für den Trainingsbetrieb in drei gleich große Hallenflächen unterteilt werden kann. Für Veranstaltungen ist ein Zuschauerbereich für ca. 200 Personen vorzusehen. Das Raumprogramm des Neubaus umfasst eine Nutzungsfläche (NUF) von ca. 1.600 m². Der Auftraggeber legt als Mitglied im Bündnis "Hessen aktiv: Die Klima-Kommunen" Wert auf eine nachhaltige und energieeffiziente Realisierung. Das zu errichtende Gebäude ist im Standard "Passivhaus Plus Solar" gemäß der Kommunalrichtlinie (Energie) auszuführen. Aufgrund der angestrebten bilanziellen Abschreibungsdauer sind ausschließlich Konstruktionen, die als Massivbau im Sinne der NKRS-Abschreibungstabelle Hessen gewertet werden können, zugelassen. Folgende Konstruktionen werden für den Neubau des Gebäudes daher ausgeschlossen: | - Systembaulösungen aus Containern | - Holzbauweisen / tragende Konstruktionen aus Holz | - Misch- bzw. Hybridbauweisen, wie z.B. Holz-Hybrid-Bauweisen | Der Auftraggeber erwartet ein umfassendes Gesamtangebot für Planungs-, Bau- und Finanzierungsleistungen sowie für Einregelungsleistungen und Wartungsleistungen innerhalb der verlängerten Gewährleistungsfrist. Das Vergabeverfahren wird als Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb durchgeführt. Für die Bewerbung im Teilnahmewettbewerb werden Nachweise und Erklärungen eines Bauunternehmens und eines Entwurfsverfassers (Architekturbüro) erwartet, welche nach Auswahl im Teilnahmewettbewerb zusammen ein Angebot erarbeiten und im Auftragsfall die Leistungen gemeinsam erbringen. Weitere Informationen enthält die mit dieser Bekanntmachung zur Verfügung gestellte Bewerberinformation.

Identificator intern: 1

5.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45210000 Lucrări de construcții de clădiri

Clasificare suplimentară (cpv): 45212225 Lucrări de construcții de palate ale sporturilor, 71240000 Servicii de arhitectură, de inginerie și de planificare, 71300000 Servicii de inginerie, 71320000 Servicii de concepție tehnică, 66000000 Servicii financiare și de asigurare

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Heidelberger Straße 40

Localitate: Biebesheim am Rhein

Cod poștal: 64584

Subdiviziunea țării (NUTS): Groß-Gerau (DE717)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații privind anunțurile anterioare:

Identificatorul anunțului anterior: 90805-2026

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme# 1) Angebote, die eine Beauftragung von Bauunternehmen und Architekten beinhalten, die nicht in den Bewerbungsunterlagen des Bieters benannt worden waren, werden nicht zugelassen; ebenso Angebote von Bietergemeinschaften, die sich erst nach Aufforderung zur Angebotsabgabe aus aufgeforderten Unternehmen gebildet haben. 2) Allen Bietern, die zur Abgabe eines Angebots aufgefordert werden und die fristgemäß ein den Ausschreibungsbedingungen entsprechendes Angebot mit den geforderten Unterlagen einreichen, aber letztlich nicht den Zuschlag erhalten, wird eine Entschädigung in Höhe von 15.000 EUR brutto gezahlt. Für Optimierungsvorschläge wird keine Entschädigung gezahlt. Allen Bietern, die nach Aufforderung des Auftraggebers ihre Planungsleistungen überarbeiten, aber letztlich nicht den Zuschlag erhalten, wird für jede vom Auftraggeber geforderte Überarbeitung der Angebote eine Entschädigung in Höhe von 5.000 EUR gezahlt. Für Optimierungsvorschläge wird keine Entschädigung gezahlt. Für das endgültige Angebot wird keine Entschädigung gezahlt. Die Entschädigungen verstehen sich inklusive der zum Zeitpunkt der Fälligkeit gültigen Umsatzsteuer. Die Entschädigungen werden erst nach Abschluss des Vergabeverfahrens und nach Vorlage einer Rechnung und nur an die nicht berücksichtigten Bieter ausgezahlt. 3) zusätzliche Eignungskriterien: Allgemeine Bedingungen: Unabhängig davon, ob sich mehrere Unternehmen als Bietergemeinschaft bewerben oder für einen Teil der Leistungen Nachunternehmer beauftragt werden sollen, sind die im Folgenden dargestellten Nachweise und Erklärungen für Bewerber/ Bauunternehmen (A) und Architekturbüro/ Entwurfsverfasser (B) abzugeben. Im Falle einer Bietergemeinschaft ist eine Vollmacht für den bevollmächtigten Vertreter der Gemeinschaft vorzulegen. Beabsichtigt ein Unternehmen mehrere dieser Leistungen zu erbringen, so sind für jede dieser Leistungen alle geforderten Nachweise und Erklärungen einzureichen. Sind Bewerber und Bauunternehmen zwei unterschiedliche Unternehmen, so sind durch den Bewerber und das Bauunternehmen folgende unter Ziffer 5.1.9 der Auftragsbekanntmachung geforderten Nachweise und Erklärungen jeweils separat einzureichen: Bewerber: A1, A2, A3, A4, A5, A6 Bauunternehmen: A1, A2, A3, A4, A6 Ist der Bewerber eine bereits existierende Projektgesellschaft, die nur für dieses Projekt tätig werden soll, so sind die geforderten Angaben zu den unter Ziffer 5.1.9 genannten Kriterien vom Initiator/ Gesellschafter dieser Projektgesellschaft vorzulegen. Die Bewerber können entsprechende Nachweise und Erklärungen nach § 48 VgV auch über ein Präqualifikationsverzeichnis oder mit dem Formular der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung nachweisen: A1, A2, A4, A6 bzw. B1, B3, B4. Hierzu sind die entsprechenden Registriernummern im Formblatt TWB anzugeben. Eine Mehrfachnennung von Referenzen unter den Kriterien A7, A8 und B5 ist zulässig. Werden die bei den jeweiligen Referenzen angegebenen Mindestanforderungen an die Referenzprojekte nicht erfüllt, wird die betreffende Referenz nicht gewertet. Werden die angegebenen Mindestanforderungen an die Bewerbung nicht erfüllt, wird die Bewerbung ausgeschlossen. Sollten mehr als 5 Bewerber die Mindestbedingungen erfüllen, erfolgt eine weitere Auswahl der Bewerber nach den nachfolgenden Eignungskriterien, die gemäß Auswahlmatrix TWB bewertet werden. Aufgefordert werden die Bewerber mit der höchsten Punktzahl innerhalb der angegebenen Mindest- und Höchstzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber. Liegen danach immer noch mehrere Bewerber auf einem Rang, entscheidet das Los.

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: A1 - Handelsregistrauszug des Bewerbers/
Bauunternehmens: Aktueller Auszug aus dem Handelsregister (Unternehmen, die nicht in das Handelsregister eingetragen sind, können hilfsweise einen aktuellen Nachweis für die Mitgliedschaft in der IHK, Handwerksrolle oder vergleichbarer Kammer vorlegen).

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: A2 - Eigenerklärung des Bewerbers/Bauunternehmens: - dass keine Ausschlussgründe i.S. v. §§ 123,124 GWB vorliegen, - dass das Unternehmen bzw. ihm zuzurechnende Personen in den letzten 3 Jahren nicht gemäß § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder § 21 i.V.m. § 23 Arbeitnehmerentsendegesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als 3 Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist bzw. sind.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: A3 - Erklärung zur Verordnung EU 2022-576 des Bewerbers /Bauunternehmens

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: A4 - Bescheinigung in Steuersachen des Bewerbers /Bauunternehmens: Bescheinigung der steuerlichen Unbedenklichkeit durch eine "Bescheinigung in Steuersachen" des zuständigen Finanzamtes, nicht älter als 6 Monate

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: A5 - Erklärung eines oder mehrerer Kreditinstitute: Erklärung eines oder mehrerer Kreditinstitute, in der diese die grundsätzliche Bereitschaft zur Bauzwischenfinanzierung der Maßnahme erklären

Criteriu: Cifra de afaceri medie specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: A6 - Angaben zu den Gesamtumsätzen des Bewerbers /Bauunternehmens Angaben zu den Gesamtumsätzen (netto) als Generalunternehmer /Generalübernehmer oder als Totalunternehmer/Totalübernehmer der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

----- Mindestanforderung:

Der durchschnittliche, jährliche Umsatz (netto) der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre muss mindestens 7 Mio. Euro betragen. Sind Bewerber und Bauunternehmen zwei unterschiedliche Unternehmen, so muss der Umsatz (netto) jeweils mindestens 7 Mio. Euro betragen.

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: B1 - Bauvorlageberechtigung des Architekturbüros /Entwurfsverfassers: Nachweis des Architekturbüros/ Entwurfsverfassers zur Bauvorlageberechtigung (z.B. Eintragung in die Liste einer Architektenkammer/ Ingenieurkammer)

Criteriu: Măsuri pentru asigurarea calității

Descrierea criteriului de selecție: B2 - Verpflichtungserklärung des Architekturbüros /Entwurfsverfassers: Verpflichtungserklärung des Architekturbüros/Entwurfsverfassers, dass alle erforderlichen Leistungen der Planung als Nachunternehmer erbracht werden und dem

Bewerber hierfür die zur vertragsgerechten Erbringung der vorbenannten Leistungsinhalte erforderlichen wirtschaftlichen, finanziellen, technischen und personellen Ressourcen zur Verfügung gestellt werden.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: B3 - Eigenerklärung des Architekturbüros

/Entwurfsverfassers: Eigenerklärungen des Architekturbüros/Entwurfsverfassers, - dass keine Ausschlussgründe i.S. v. §§ 123,124 GWB vorliegen, - dass das Unternehmen bzw. ihm zuzurechnende Personen in den letzten 3 Jahren nicht gemäß § 21

Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder § 21 i.V.m. § 23 Arbeitnehmerentsendegesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als 3 Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 EUR belegt worden ist bzw. sind.

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: B4 - Nachweis der Berufshaftpflichtversicherung des Architekturbüros/Entwurfsverfassers Nachweis der Berufshaftpflichtversicherung des Architekturbüros/ Entwurfsverfassers, Ausstellungsdatum nicht älter als 12 Monate.

Criteriu: Referințe despre lucrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: A7 - Referenzen Vertrag des Bewerbers/Bauunternehmens Nachweis von Erfahrungen mit der Vertragsgestaltung von vergleichbaren Projekten durch Angabe von Referenzen, bei denen der Bewerber als verantwortlicher Partner (Vertragspartner /Initiator/ Gesellschafter Objektgesellschaft) des Auftraggebers als Totalunternehmer/ Totalübernehmer (TU/TÜ) oder als Generalunternehmer/ Generalübernehmer (GU/GÜ) agierte. Insbesondere Angaben zu: Projektbezeichnung, Ort, Auftraggeber/in, Ansprechpartner /in mit Tel.-Nr., Zeitpunkt der Vertragsunterzeichnung, Zeitraum der Planungs- und Bauausführung, Nutzungsfläche, Gesamtprojektkosten (netto) KG 200 bis 700, Umfang der Leistung. Referenzblätter mit bildlicher Darstellung sind erwünscht.

Mindestanforderungen an die Referenzprojekte: - Bauleistungen als TU/TÜ oder als GU/GÜ - Referenzzeitraum: ab 2016 bis zur Abgabe des Teilnahmeantrags (Zeitpunkt der Vertragsunterzeichnung). Eine Verlängerung des Referenzzeitraums wurde mit dem Ziel vorgenommen den Wettbewerb sicherzustellen (vgl. § 6a EU Abs. 3 lit. a Satz 2 VOB/A). Das Projekt wird auch dann als Referenz anerkannt, wenn die Planungs- und Bauleistungen zwar begonnen, aber nicht abgeschlossen sind. - Gesamtprojektkosten (netto) KG 200 bis 700 nach DIN 276 größer /gleich 5 Mio. EUR

Mindestanforderungen an die Bewerbung: - mindestens eine Referenz muss hinsichtlich des "Umfang der Leistungen" mindestens das Kriterium "Planung und Bau als TU/TÜ aus einer Hand" erfüllen.

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Ponderare (puncte, valoare exactă): 200,00

Criteriu: Referințe despre lucrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: A8 - Referenzen Bau des Bewerbers/Bauunternehmens

Nachweis von Erfahrungen mit dem Bau von vergleichbaren Projekten durch Referenzen zu fertiggestellten Sporthallen oder Gebäuden mit vergleichbarem konstruktiv-technischen Schwierigkeitsgrad und Nutzungsfläche (schlüsselfertig als GU/GÜ oder TU/TÜ).

Insbesondere Angaben zu: Projektbezeichnung, Ort, Auftraggeber/in, Ansprechpartner/in mit

Tel.-Nr., Zeitraum der Planungs- und Bauausführung, Art der Gebäudenutzung, Art der Baumaßnahme, Nutzungsfläche, Gesamtprojektkosten (netto) KG 200 bis 700. Referenzblätter mit bildlicher Darstellung sind erwünscht.

Mindestanforderungen an die Referenzprojekte: - Sporthalle oder Gebäude mit vergleichbarem konstruktiv-technischen Schwierigkeitsgrad (mind. Honorarzone III gem. Anlage 10.2 HOAI Objektliste Gebäude) mit einer Nutzungsfläche größer/gleich 500 m², schlüsselfertig als GU/GÜ oder TU/TÜ . - Referenzzeitraum: ab 2016 bis zur Abgabe des Teilnahmeantrags (Zeitpunkt der Fertigstellung). Eine Verlängerung des Referenzzeitraums wurde mit dem Ziel vorgenommen den Wettbewerb sicherzustellen (vgl. § 6a EU Abs. 3 lit. a Satz 2 VOB/A).

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Ponderare (puncte, valoare exactă): 400,00

Criteriu: Referințe despre lucrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: B5 - Referenzen Objektplanung des Architekturbüros /Entwurfsverfassers: Nachweis von Erfahrungen mit der Planung von vergleichbaren Projekten durch Referenzen zu Sporthallen oder Gebäuden mit vergleichbarem konstruktiv-technischen Schwierigkeitsgrad und Nutzungsfläche. Insbesondere Angaben zu: Projektbezeichnung, Ort, Auftraggeber/in, Ansprechpartner/in mit Tel.-Nr., Zeitraum der Planungs- und Bauausführung, Art der Gebäudenutzung, Nutzungsfläche, Gesamtprojektkosten (netto) KG 200 bis 700, erbrachte Leistungsphasen nach HOAI. Referenzblätter mit bildlicher Darstellung sind erwünscht.

Mindestanforderungen an die Referenzprojekte: - Sporthalle oder Gebäude mit vergleichbarem konstruktiv-technischen Schwierigkeitsgrad (mind. Honorarzone III gem. Anlage 10.2 HOAI Objektliste Gebäude) mit einer Nutzungsfläche größer/gleich 500 m² - Leistungsphasen 3 bis 4 der Objektplanung für Gebäude und Innenräume nach HOAI erbracht (=wesentliche Planungsleistungen) - Referenzzeitraum: ab 2016 bis zur Abgabe des Teilnahmeantrags (Zeitraum der Erbringung der wesentlichen Planungsleistungen). Eine Verlängerung des Referenzzeitraums wurde mit dem Ziel vorgenommen den Wettbewerb sicherzustellen (vgl. § 6a EU Abs. 3 lit. a Satz 2 VOB/A). Das Projekt wird auch dann als Referenz anerkannt, wenn mindestens die wesentlichen Planungsleistungen erbracht wurden, das Gebäude zwar begonnen, jedoch noch nicht fertiggestellt ist.

Mindestanforderungen an die Bewerbung: - mindestens eine Referenz muss hinsichtlich der "Art der Gebäudenutzung" das Kriterium "Zweifelhallen und größere Mehrfachhallen" erfüllen. Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Ponderare (puncte, valoare exactă): 400,00

Informații privind a doua etapă a unei proceduri în două etape:

Numărul minim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 3

Numărul maxim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 5

Procedura se va desfășura în mai multe etape. În fiecare etapă, unii participanți pot fi eliminați

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Cost

Denumire: Gesamtkosten

Descriere: Details, siehe Bewerberinformation.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 600

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Qualitative Kriterien

Descriere: Details, Haupt- und Unterkriterien, siehe Bewerberinformation.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 400

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 22/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DY0M0Q4/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

Nume: Fragen zum Teilnahmewettbewerb sind auf der u.g. e-Vergabeplattform zu stellen und werden nur dort bis 6 Kalendertage vor Abgabe der Teilnahmeanträge beantwortet. Den Bewerbern wird empfohlen, sich auf der e-Vergabeplattform freiwillig zu registrieren. Eine Registrierung stellt sicher, dass Bewerber bei Änderungen bzw. Fragen und Antworten zum Verfahren automatisch benachrichtigt werden.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DY0M0Q4>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condițiile procedurii:

Data estimată de trimitere a invitațiilor de depunere a ofertelor: 02/06/2026

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DY0M0Q4>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 28/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Fehlen in einer Bewerbung Erklärungen oder Nachweise, werden fehlende Erklärungen oder Nachweise gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert. Diese sind spätestens innerhalb von sechs Kalendertagen nach Aufforderung durch den Bewerber über die e-Vergabeplattform nachzureichen. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Aufforderung. Werden geforderte/nachgeforderte Erklärungen oder Nachweise nicht innerhalb der Teilnahme- bzw. Nachforderungsfrist eingereicht, wird die Bewerbung ausgeschlossen. Sollten weniger als 3 geeignete Bewerbungen vorliegen, so wird der Auftraggeber das Verfahren dennoch fortsetzen und nicht allein aus diesem Grund aufheben.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Nach Zuschlagserteilung hat der Auftragnehmer eine Vertragserfüllungsbürgschaft oder vergleichbare Sicherheiten in Höhe von 5 % des

Pauschalfestpreises (netto) von einem in der Europäischen Union zugelassenen Kreditinstitut oder Kreditversicherer zu stellen. Die Vertragserfüllungsbürgschaft wird nach rechtsgeschäftlicher Abnahme der Bauleistung gegen eine Mängelansprüchebürgschaft in Höhe von 5 % des Pauschalfestpreises (netto) eines in der Europäischen Union zugelassenen Kreditinstituts oder Kreditversicherers ausgetauscht. Die Bauzwischenfinanzierung ist auf die Bonität des Auftragnehmers abzustellen. Einredeverzichtserklärungen während der Bauzeit werden nicht gegeben.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Die Rügefrist richtet sich nach dem Wortlaut des § 160 GWB.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Gemeinde Biebesheim am Rhein

Organizația care primește cererile de participare: Gemeinde Biebesheim am Rhein

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Gemeinde Biebesheim am Rhein

Număr de înregistrare: keine Angabe

Adresă poștală: Rathausplatz 1

Localitate: Biebesheim am Rhein

Cod poștal: 64584

Subdiviziunea țării (NUTS): Groß-Gerau (DE717)

Țara: Germania

Punct de contact: Gemeinde Biebesheim am Rhein

E-mail: d.wresch@biebesheim.de

Telefon: +49 6258-806 26

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: VBD Beratungsgesellschaft für Behörden mbH

Număr de înregistrare: DE189871413

Adresă poștală: Bayenstraße 65

Localitate: Köln

Cod poștal: 50678

Subdiviziunea țării (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Țara: Germania
E-mail: andreas.wolz@vbd-beratung.de
Telefon: +49 221-65088102
Adresa de internet: <https://www.vbd-beratung.de>
Rolurile acestei organizații:
Furnizor de servicii de achiziție

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Număr de înregistrare: DE812056745
Adresă poștală: Luisenplatz 2
Localitate: Darmstadt
Cod poștal: 64283
Subdiviziunea țării (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Țara: Germania
E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de
Fax: +49 6151 125816
Rolurile acestei organizații:
Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0004

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53119
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Rolurile acestei organizații:
TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 7f8921ad-e611-4cbb-a792-722124b7e3f2 - 01
Tip de formular: Procedură concurențială
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard
Subtipul anunțului: 16
Data notificării expedierii: 19/03/2026 11:14:33 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană
Numărul de publicare al anunțului: 195669-2026
Numărul ediției JO S: 56/2026
Data publicării: 20/03/2026